

URLOP U EKOROLNIKÓW

Przewodnik po gospodarstwach
ekoagroturystycznych
– miejscach bliskich naturze.



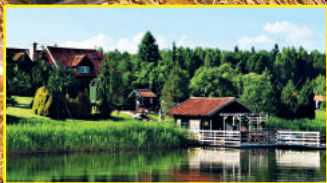
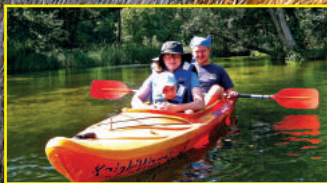
HOLIDAY ON ORGANIC FARMS



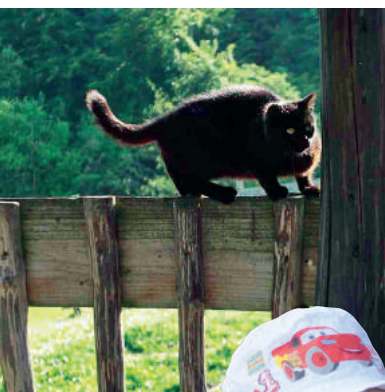
URLAUB AUF BIOHÖFEN IN POLEN



VOS VACANCES DANS DES FERMES BIOLOGIQUES



www.agroekoturystyka.pl
www.greenholidays.pl





ECEAT Polska – Urlop u ekorołników

Tęsknisz za smakami z dzieciństwa, dokucz Ci pośpiech miejskiego życia, potrzebujesz czysty i bliskości przyrody? Jeśli tak, zapraszamy do odwiedzenia gospodarstw współpracujących ze Stowarzyszeniem ECEAT Polska (Europejskie Centrum Rolnictwa Ekologicznego i Turystyki).

Nasi członkowie to przede wszystkim rolnicy zajmujący się produkcją metodami ekologicznymi i specjalizujący się w wytwarzaniu żywności tradycyjnej, a jednocześnie przyjmujący gości w swoich gospodarstwach. Obecnie ECEAT Polska współpracuje z blisko setką gospodarstw z terenu całej Polski.

Gospodarstwa różnią się zarówno ofertą jak i profilem produkcji rolnej, ale łączy je troska o ochronę przyrody i środowiska. W prezentowanej ofercie mamy też kilka miejsc, które nie są zajmują się działalnością rolniczą, ale żyją w zgodzie z naturą. Ważnym elementem różniącym nasze gospodarstwa od często anonimowych dużych obiektów noclegowych, jest serdeczny kontakt z rodziną gospodarzy oraz smaczne posiłki, w dużej części bazujące na własnych produktach.

Oferujemy Państwu najcenniejsze skarby wsi. Decydując się na spędzenie wolnego cza-

su w prezentowanych przez nas miejscach mają Państwo pewność nie tylko udanego wypoczynku, ale również tego, że produkty rolne, a tym samym oferowana Państwu żywność, wytwarzane są zgodnie z zasadami rolnictwa ekologicznego, z szacunkiem dla natury.

Jednak wypoczynek u naszych gospodarzy to nie tylko „wczasy pod gruszą”. Naszym gościom oferujemy dużo więcej:





- aktywny wypoczynek - często do dyspozycji gości są konie (gospodarze oferują także przejażdżki bryczką lub saniami), możliwość wypożyczenia rowerów, kajaków lub łódek;
- kursy gotowania, w tym kuchnia regionalna, makrobiotyczna, wegetariańska, wyrabiania serów, masła i mleka. Można także przygotować przetwory domowe z produktów ekologicznych;
- warsztaty szydełkowania, ceramiki, witraży, malarstwa, rzeźby;
- dla starszych i młodszych wielu gospodarzy organizuje zajęcia edukacji ekologicznej, w czasie których mogą poznać wiele interesujących gatunków zwierząt i roślin i nauczyć się jak dbać o przyrodę.

Nie można zapomnieć, że gospodarstwa często położone są wśród pięknych krajobrazów, w pobliżu perełek polskiej przyrody - parków narodowych, krajobrazowych, z daleka od zgiełku i hałasu miejskiego życia. Wypoczynek na ich terenie to lekarstwo na stres i zmęczenie, gwarancja odzyskania równowagi fizycznej i duchowej.

Folder prezentuje jedynie dane teleadresowe i jedno zdjęcie z każdego gospodarstwa. Jeśli chcą Państwo lepiej poznać ofertę danego miejsca, zapraszamy do odwiedzenia stron internetowych Stowarzyszenia i poszczególnych gospodarstw.



Warte przytoczenia są opinie gości, którzy już korzystali z takiej formy spędzania wolnego czasu:

„Jesteśmy tu po raz kolejny, znaleźliśmy to, czego oczekiwaliśmy: ciszę, spokój, piękno przyrody, przemyśłych gospodarzy i doskonałą kuchnię”

„Jest to śliczne miejsce, z pięknym otoczeniem i jest tu tak cicho! Spotkaliśmy się z prawdziwą polską gościnnością”

„Wydawało nam się, że mieszkamy w cichym i czystym miejscu, ale dopiero tutaj przekonaliśmy się co oznacza cisza, nieskażona przyroda i prawdziwy kontakt z naturą”

W okresie ponad dwudziestoletniej działalności nasze stowarzyszenie zostało uhonorowane wieloma nagrodami i zrealizowało liczne projekty. Obecnie realizujemy projekt pt. „Promocja turystyki odpowiedzialnej w gospodarstwach ekologicznych w Polsce” finansowany przez Stichting Pequeno. Celem projektu jest rozpowszechnianie wypoczynku w gospodarstwach ekologicznych świadczących usługi turystyczne zarówno w Polsce jak i za granicą.





ECEAT Poland - Holidays on organic farms

ECEAT Poland (European Centre for Ecological and Agricultural Tourism) has been pioneering agritourism as an opportunity for Polish small-scale eco-farmers for more than twenty years.

Today's fast-paced lifestyles are driving travellers' preferences for visits to rural areas. That's where agritourism comes in. For guests, farm visits offer a unique experience as farms are alive with sound, smell and character. It also offers a broad range of opportunities for landowners and rural communities alike. Our mission is to promote organic farming through ecological tourism and enhance farmers' ecological awareness.

ECEAT Poland members are certified organic farmers who offer farm stays, home-cooked meals, camping areas, farm-animal petting zoos, hiking and bird watching as well as food produced with the use of organic systems. Our goal is to promote tourism in eco-farms, enhance pro-environmental behaviours, develop an understanding and appreciation for the natural, cultural, historical and environmental assets of the land and the people working on it.





We are an international organisation, thus a large number of tourists visiting our farms are foreigners, mainly from Holland, UK and Belgium. Below

are just a few of the letters and e-mails ECEAT Poland farmers have received from their guests:

"We came back here again and found what we'd been looking for: peaceful and quiet holiday in a natural setting, lovely hosts and fabulous Polish food. Thank you."

"Beautiful place, breathtaking views, great hospitality."

"We thought we lived in a quiet place but it is here that we have found a truly pristine nature and a world that seems untouched by civilisation."

ECEAT Poland is a multi award winning organisation and has so far successfully completed many projects promoting organic farming, ecological awareness, new forms of village-town interaction and local community diversification and enhancement through ecotourism.

The effort has been financed by Stichting Pequeno as part of the project "Promoting responsible tourism to organic and traditional farms in Poland".



EKOFARMA, Małgorzata i Piotr Selwit

Tyrolska 9, Sosnówka, 58-564 Podgórzyn

0048 757 610 618, 0048 509 307 280

www.selwit.pl

ekofarm9@op.pl

ekologiczne z certyfikatem



Pod Srebrną Górą, Agata i Zbigniew Wolak

Długa 125, 58-521 Jeżów Sudecki

0048 757 133 454, 0048 695 435 024

www.srebrna-gora.pl

agatawolak@interia.pl

ekologiczne z certyfikatem



Eko Bajka, Domki w górach, Barbara Jochymek

Bukówka 71, 58-420 Lubawka

0048 757 411 395, 0048 603 543 961

www.ekobajka.pl

eko@bukowka.com

ekologiczne z certyfikatem



Osada Jeździecka Bata, Barbara Głębocka

Mładz 51, 59-630 Mirsk

0048 757 173 234, 0048 603 356 844

www.osadabata.pl

osadabata@wp.pl

ekologiczne z certyfikatem



Kowalowe Skąły, Agata Kowal-Ruschil

Wrzeszczyn 25 A, 58-508 Jeżów Sudecki

0048 502 252 730, 0048 757 137 692

www.kowaloveskaly.pl

kowalruschil@gmail.com

ekologiczne z certyfikatem



Dom Chleba, Wiktor Urbańczyk

Radzimowice 10, 59-420 Bolków

0048 603 256 720

altenberg@wp.pl, ard-ri@o2.pl

ekologiczne z certyfikatem



Farma 69, Filip Podwiński
58-512 Kopaniec 69a
0048 757 541 433, 0048 603 65 69 69
www.farma69.pl
farma69@poczta.onet.pl
permakultura



Villa Greta, Ewelina i Krzysztof Rozpędowsy
Dobków 59, 59-540 Świerzawa
0048 757 134 453, 0048 509 745 591
www.villagreta.pl
ewelina@villagreta.pl



Lawinowe Wzgórze, Janusz Lawin
Oleszna Podgórska 86, 59-623 Lubomierz
0048 757 892 017, 0048 602 534 360
www.lawinowewzgorze.agrowakacje.pl
janusz.lawin@wp.pl
ekologiczne z certyfikatem



Skowronki, Karina Fuglińska
Radochów 144, 57-540 Łądek Zdrój
0048 748 147 802, 0048 503 063 860
www.domskowronki.pl
info@domskowronki.pl
ekologiczne z certyfikatem

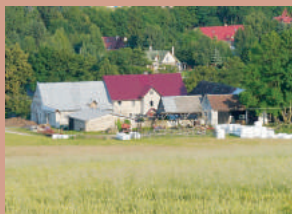


Pod Bukiem, Maria Wiertelak
Kąty Bystrzyckie 30, 57-540 Łądek Zdrój
podbukiem.pl
0048 748 146 510, 0048 693 467 999
www.podbukiem.pl
m.wiertelak@wp.pl
ekologiczne z certyfikatem



Jacek Manke, KAMIZ
Wojtówka 22a, 57-540 Łądek Zdrój
0048 748 665 286, 0048 781 486 317
www.kamiz.sudety.info.pl
kamirez7@op.pl
ekologiczne z certyfikatem

DOLNY ŚLĄSK



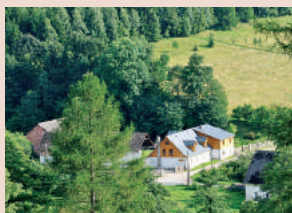
Pod Kasztanem, Wojciech Sadowski

Strachocin 23, 57-550 Stronie Śląskie
0048 74 8141283, 0048 888 607 808

www.pod-kasztanem.pl

podkasztanem@op.pl

ekologiczne z certyfikatem



Jesionówka, Grażyna i Dariusz Jesionowscy

Goworów 39, 57-530 Międzyzylesie

0048 748 136 818, 0048 509 049 187

www.jesionowka.pl

gospodarstwo.goscinne@jesionowka.pl

ekologiczne z certyfikatem



Góry Bystrzyckie, Konrad Markowski

Nowa Bystrzyca 60, Bystrzyca Kłodzka

0048 603 087 536

www.gorybystrzyckie.agrowakacje.pl

kmark1@wp.pl



Krucza Dolina, Andrzej Durda

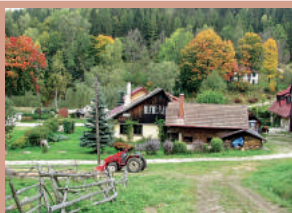
Bieganów 40, 57-400 Nowa Ruda

0048 748 733 623, 0048 609 925 629

www.konie-durda.pl

andrzej@konie-durda.pl

ekologiczne z certyfikatem



Gościenna Zagroda, Barbara i Jan Kalińscy

Nowy Gierałtów 12, 57-550 Stronie Śląskie

0048 748 141 452

www.sudety.info.pl/goscinnazagroda

g.zagroda@sudety.info.pl

ekologiczne z certyfikatem



Dom Gościenny u Majów, Anna i Zbigniew Majowie

Bielice 5 A, 57-550 Stronie Śląskie

0048 748 142 720

www.bielice.info.pl/majowie

bielice@poczta.onet.pl, majowie@bielice.info.pl

ekologiczne z certyfikatem

DOLNY ŚLĄSK



Polna Zdrój, Magda i Mateusz Trojanowski

Polna 5, 59-610 Wleń
0048 604 434 755
www.polnazdroj.com
polna.zdroj@gmail.com
ekologiczne z certyfikatem



Artystyka, Kajetan Dyrda

Nowa Bystrzyca 71
57-500 Bystrzyca Kłodzka
0048 697 557 600
www.artystyka.eu
krysiakol@interia.pl



Szymanki, Mariola i Roman Vogt

Guzowice 39, Cieszków, 56-330 Milicz
0048 508 176 352
www.agroturystyka-szymanki.pl
vogt@onet.eu



Pod Jesionami, Agnieszka i Sylwester Sikora

Wąbnice 26, 56-320 Krośnice
0048 713 848 695, 0048 608 428 799
www.podjesionami.eu
pod.jesionami@wp.pl



OPOLSCZYŻNA



Agrochatka Edukacyjne Gospodarstwo Ekoturystyczne Elżbieta i Jerzy Woźniakowie

Brodnica 17, 46-233 Biadacz

0048 77 413 21 01, 0048 603 404 530

www.agrochatka.pl, www.facebook.com/Agrochatka

agrochatka@hoga.pl

ekologiczne z certyfikatem



Ekozagroda „Jabłoniowy Sad”, Iwona i Jens Frasek

ul. Powstańców śląskich 15, 46-042 Szczedrzyk

0048 48 77 420 23 00, 0048 602 45 11 53

www.ekozagroda.pl

jfrasek@poczta.onet.pl

ekologiczne z certyfikatem

LUBUSKIE



Dom Pod Sosnami, Aneta i Paweł Mazurek

Grężawa 21, 68-219 Tuplice

0048 501 774 502

www.dompodsosnami.agrowakacje.pl

dompodsosnami@interia.pl

ekologiczne z certyfikatem



BESKIDY



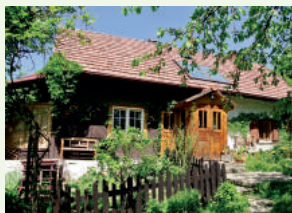
Pod Górami, Zofia i Jordan Plackowscy

Inwałd, Os. Górki 20, 34-120 Andrychów

0048 33 87 36 531, 0048 502 25 03 59

www.podgorami.beskidy.pl

plackowscy@op.pl



Ekocentrum ICPPC, Jadwiga Łopata

Stryków 156, 34-146 Stryków

0048 33 87 97 114

www.eko-cel.pl

biuro@icppc.pl, jadwiga@icppc.pl

ekologiczne z certyfikatem



Maria Sordyl

Czaniec Górny, ul. Lipowa 8, 34-314 Czaniec

0048 784 929 780, 0048 338 109 680

ekofarmczaniec@op.pl

ekologiczne z certyfikatem



Potoczek, Krzysztof Wietrzny

Stryków 153, 34-146 Stryków

0048 334 865 117

www.potoczek.pl

reservations@potoczek.pl



Gospodarstwo ekoturystyczne, Helena i Franciszek Kobiela

34-223 Zawoja Barańcowa

0048 033 877 58 87, 0048 502 302 027



U Teresy, Teresa Pierlak

Sopotnia Wielka 234, 34-340 Jeleśnia

0048 338 600 997, 0048 695 386 478

www.turystyka.beskidy.pl/pierlak

uteresy@wp.pl

ekologiczne z certyfikatem

BESKIDY



Agrochata Korbielów, Maria Krzyżowska

Leśna 1, Korbielów, 34-340 Żywiec

0048 501 659 933

www.agrochata.dobrynocleg.pl

www.facebook.com/Agrochatka



Ekowioska Bhrugu Aranya, Jarosław Bizberg

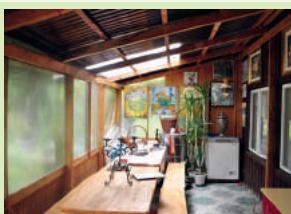
Wysoka 151, 34-240 Jordanów

0048 509 377 867, 0048 502 347 898

www.homatherapypoland.org

terapiahoma@orange.pl

ekologiczne z certyfikatem



Henryk Bienkiewicz

Stronie 10, 34-145 Stronie

0048 660 832 202

ekosoki@interia.pl

ekologiczne z certyfikatem



Kazimiera i Jan Łatka

Barcice Dolne 8, k/Starego Sącza, 33-342 Barcice

0048 18 44 61 603, 0048 505 320 379

www.ekolatka.pl

kazimieral@tlen.pl

ekologiczne z certyfikatem



Czarna Sosna, Józefa Ciombor

Słowackiego 30, 33-160 Ryglice

00 48 14 654 13 08, 00 48 517 754 554

<http://cs.ciombor.pev.pl>

cs.ciombor@gmail.com, wczasodmaluszkaadostaruszka@gmail.com



Międzyczas, Elżbieta i Janusz Starzak

37-534 Adamówka, Cieplice 171A

00 48 785 925 738, 00 48 880 593 379

www.wmiędzyczasie.xon.pl

międzyczas@onet.pl

BIESZCZADY I BESKID NISKI



Być, Anna i Roman Być
Komańcza 197, 38-543 Komańcza
0048 13 46 77 046, 0048 509 637 954
www.noclegikomancza.net
agroturbyc@poczta.onet.pl



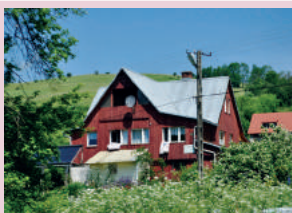
Maniówka, Helena Gawłowska
Wola Michowa 10, 38-543 Komańcza
0048 508 159 432, 0048 662 116 500
www.maniowka.com
maniowka.bieszczady@gmail.com



Stadnina Koni Huculskich „Chutir”, Elżbieta Skripkariuk, Roman Tarczałowicz
Czystogarb 22, 38-542 Komańcza, (do korespondencji: 38-543 Rzepedź 69)
0048 13 46 78 133, 0048 501 550 673, 0048 509 677 039
www.chutir.eu
trekkingkonny@wp.pl



Ohanadal, Waldemar i Jolanta Dal
Ostawica 5, 38-543 Komańcza
0048 503 559 506
www.ohanadal.pl
agroturystyka@ohanadal.pl
ekologiczne z certyfikatem



Gościenna Stanica, Halina Krogulecka
Rzepedź 5, 38-542 Rzepedź
0048 13 46 78 001, 0048 604 19 49 55



Gospodarstwo agroturystyczne „Pod Kornutami”
Maria i Jan Horbal
Bartne 18, 38-307 Sękowa
+48 18 35 18 994
www.agroturystykabartne.pl
podkornutami@o2.pl
gospodarstwo ekologiczne/organic farm

POMORZE



Ecofarm, Marek Dopadło

Rzysznowo 19, 72-110 Przybiernów
0048 91 41 86 054, 0048 600 382 032

ecofarm@o2.pl

ekologiczne z certyfikatem



Ekofarma VITALIS, Tadeusz Kawa

Zastawno 37, 14-420 Młynary
0048 55 221 45 19 w fax: 0048 55 221 45 40

0048 608 20 52 20 Agnieszka, 0048 609 78 17 56 Tadeusz

agroturystyka@vitalis.elblog.pl

www.vitalis.elblog.pl

ekologiczne z certyfikatem



BIOEDEN Gospodarstwo Rolne Edyta i Józef Nowak

Kluczkowo 29, 78-300 Świdwin

0048 94 3651158, 0048 609 645 386

www.bioedenkluczkowo.pl

edytaj66@tlen.pl

ekologiczne z certyfikatem



Bukowy Jar, Justyna i Tadeusz Prażewscy

Zdroje 7, 78 – 320 Połczyn Zdrój

0048 602 333 456, 0048 94 3649941

www.agrozdroje.pl

agrozdroje@gmail.com

ekologiczne z certyfikatem



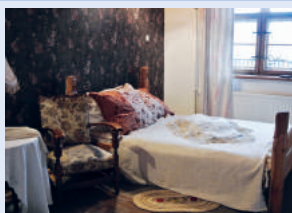
Pod Lipą, Anna i Jerzy Król

Kożyczkowo 13, 83-333 Chmielno

0048 586 842 493, 0048 698 121 281

www.podlipa.chmielno24.pl

podlipa.krol@wp.pl



Dworek Świętego Antoniego, Anna Urzykowska-Lessnau

Szkolna 39, 84-100 Sławutowo

0048 586 732 447, 0048 600 348 204

www.dworek.wpt.pl

dworek-antoniego@o2.pl

POMORZE



Ptasia Góra, Andrzej Jaros

Pierszczewo 79, 83-316 Gołubie
0048 723 385 048, 0048 667 977 886
www.ptasiagora.pl
kaszuby@ptasiagora.pl



U Miodowskich, Jolanta Miodowska

Pierszczewo 42, 83-316 Gołubie, gm. Stężycza
0048 586 843 769, 0048 698 541 190, 0048 668 975 651
www.umiodowskich.pl
miodowscy42@o2.pl



Gospodarstwo ekologiczne Kosy, Teresa i Andrzej Konkol

Kosy 22, 83-300 Kartuzy
0048 58 68 40 974, 0048 667 764 875
konkol.madzia@interia.pl
ekologiczne z certyfikatem



WARMIA I MAZURY



"Plattówka" Anna Platte

Gierwałd 45, 14-107 Gierwałd
0048 733 602 887, 0048 89 6472082
www.platte.pl
platte@agroturystyka.pl, annaplatte82@gmail.com
ekologiczne z certyfikatem



Ostoja, Janina i Wiesław Haraburda

Bartosze 3, 19-300 Elk
0048 87 61 04 837, 0048 602 484 490
www.ostoja.elk.com.pl
ostoja@elk.com.pl
ekologiczne z certyfikatem



„Majątek Giże Marczak”, Anna Marczak

Giże 41, 19-411 Świętajno k. Olecka
0048 87 52 30 405, 0048 509 782 015
www.ekoturystyka.com.pl
marczak@ekoturystyka.com.pl
ekologiczne z certyfikatem



Stara Szkoła w Ubliku, Sylwia i Wojciech Cieślukowscy

Ublik 5, 12-250 Orzysz
0048 601 804 644
wojtek.cieslukowski@gmail.com
ekologiczne z certyfikatem



Tymnikowo, Mateusz Dudziak

Tymnikowo 4, 11-700 Mągrowo
0048 723 975 798
www.tymnikowo4.pl
mateuszdudziak@gmail.com
ekologiczne z certyfikatem



Firma EKO Młyn, Małgorzata i Piotr Hillar

Tuczki 35, 13-220 Rybno
+ 48 607584651, + 48 605316689
www.eko-hillar.pl
phillar@wp.pl
ekologiczne z certyfikatem

SUWALSZCZYNA I PODLASIE



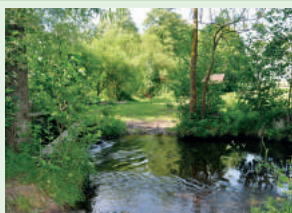
Trzecie jezioro, Maria Micielica
Potopy 3, 16-406 Rutka Tartak
0048 87 56 87 242, 0048 502 349 243
www.mariamicielica.witryna.info
mariamicielica@gmail.com
ekologiczne z certyfikatem



Chata pod Lipami, Agnieszka Łupińska
Wólka Waniewska 60, 18-100 Łapy
0048 699 808 003
www.chatapodlipami.pl
chatapodlipami@onet.eu
ekologiczne z certyfikatem



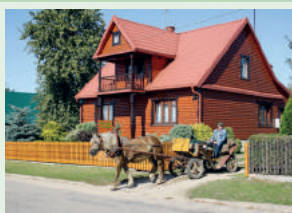
Chata za wsią, Elżbieta Filipczuk-Łupińska
Wólka Waniewska 62, 18-100 Łapy
0048 608 309 793, 0048 857 492 623
www.chatazawsia.com.pl
elalupinska@gmail.com
ekologiczne z certyfikatem



Ekofarm, Helena i Wiesław Grabowscy
Taraskowo 30, 18-430 Wizna
0048 694 164 614, 0048 606 391 401
www.ekofarm.friko.pl
annataraskowo@interia.pl
ekologiczne z certyfikatem



Kuryły, Eugeniusz Wiśniewski
Kolonia Kuryły 3, 16-100 Sokółka
0048 85 711 20 49, 0048 605 989 170
www.kuryly.pl
kuryly@poczta.onet.pl
ekologiczne z certyfikatem



Eko - Sen, Wiera Natorin
ul. Tropinka 51, 17-230 Białowieża
0048 85 68 12 735, 0048 697 394 600
www.bialowiezaekosen.com.pl
jkurz@onet.eu



Niezapominajka, Wanda Hryc

Jenki 97, 18-218 Sokoły
0048 886 201 145, 0048 864 764 617
hrycjenki@op.pl
ekologiczne z certyfikatem

WIELKOPOLSKA



Na Łęgach, Anna i Piotr Paluszkiewicz

Lubcz Mały 17, 64-761 Krzyż Wielkopolski
0048 67 25 33 159, 0048 602 30 23 82
www.ecotouristfarm.pl
legilubcz@wp.pl
ekologiczne z certyfikatem



Kózka, Jolanta Bruździńska

Łubowo 76, 62-260 Łubowo
0048 614275228, 0048 796 646 185
www.ekokozka.blog.onet.pl, www.agrinpol.pl/kozka_ekoagro
ekokozka@o2.pl
ekologiczne z certyfikatem



Młyn Ruda, Barbara i Wiesław Piątkowscy

Ruda 13, 64-610 Rogoźno Wlkp. koło Poznania
0048 602 887 684
www.mlynruda.com
info@mlynruda.com



Folwark Wąsowo

Poznańska 2, 64-316 Wąsowo,
+48 61 44 729 24, +48 501 254 023, +48 798 261 095
noclegi@folwarkwasowo
www.wasowo.com.pl
ekologiczne z certyfikatem/organic farm

MAZOWSZE



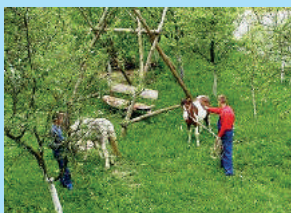
U Kaflika, Justyna i Grzegorz Kaflik

Nadbużna 39, 07-221 Brańszczyk
0048 504 458 202, 0048 503 144 834
www.agroturystykaukaflika.pl
ukaflika@wp.p



U Ani, Anna Goliszewska

Kawęczyn 39, 08-480 Maciejowice
0048 256 825 936, 0048 506 257 260
www.agrokaweczyn.pl
agrokaweczyn@wp.pl



Dąbrówka, Dariusz Dąbrowski

Hołowienki 66 B, 08-331 Sokółów Podlaski
0048 257 874 234, 0048 503 383 982
www.dabrowscy.agro.pl, www.bugnarew.pl
mit.dabrowski@interia.pl
ekologiczne z certyfikatem



Dom nad Wierzbami, Barbara Polak

Jackowo Dolne 11 A, 07-203 Somianka
0048 295 960 281, 0048 607 633 380
www.domnadwierzbami.pl
b.polak@plenery-gardens.pl



Adam Pietroń

Wilków nad Wisłą 24, 05-155 Leoncin
0048 502 079 049, 0048 509 121 959
www.agroturystyka24.mazowsze.pl
agroturystyka24.mazowsze@gmail.com
ekologiczne z certyfikatem

ŚWIĘTOKRZYSKIE



Agroturystyka Góry Świętokrzyskie, Krystyna i Zdzisław Pacyga

ul. Słupska 64, 26-025 Łągów

0048 41 30 74 198, 0048 609 08 27 15

www.agrowczasy.info

pacyga@agrowczasy.info

ekologiczne z certyfikatem



Pod Bocianim Gniazdem, Teresa Barwicka

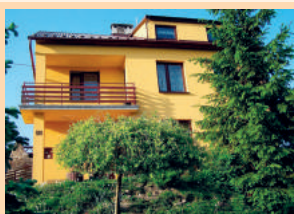
Wiącka 98, 26-010 Bodzentyn

0048 41 31 20 285, 0048 600 241 676

www.pod-bocianim-gniazdem.pl

teresa.barwicka@neostrada.pl

ekologiczne z certyfikatem



Ekorab, Elżbieta i Bogdan Chara

Jasień 59, 28-200 Staszów

0048 601 340 206, 0048 603 560 975

www.ekorab.pl

erazmuz@o2.pl

ekologiczne z certyfikatem



Oaza, Teresa Majcher

Elżbiecin 12 A, 28-100 Busko-Zdrój

0048 412 424 401, 0048 602 332 435

www.oaza.agrodom.pl

info@oaza.agrodom.pl

ekologiczne z certyfikatem



Pytlówka, Anna Sokalska

Tarczek 24, 27-225 Pawłów

0048 41 272 27 81, 0048 601 833 661

www.pytlowka.pl

pytlowka@op.pl



Zagroda Królów, Gabriela i Krzysztof Król

Brzeście 36 A, 26-120 Bliżyn

0048 412 541 023, 0048 603 901 023, 0048 609 106 030

www.zagrodakrolow.pl

gabrysia.krol@onet.eu

ekologiczne z certyfikatem



LUBELSKIE



Kwitnąca Dolina, Krystyna Tusińska

Wierzchniów, 24-120 Kazimierz Dolny

0048 818 828 007, 0048 609 312 004

krytus@wp.pl



„Jaworowa Górka”, Monika Nizio

Maciejów Stary 99, 23-145 Wysokie

0048 604 126 549

www.jaworowagorka.pl

monika@jaworowagorka.pl



Polana na Roztoczu, Elżbieta i Wojciech Popko

Lipowiec 185, 23-407 Teresopol

0048 846 876 430, 0048 600 351 980

www.polana.info.pl

polana@polana.info.pl



AgroEko Ranczo, Henryk Bogdan Kwieciński

Sobieszyn 55, 08-504 Ułęż

0048 728 308 960

agroekoranczo@gmail.com

ekologiczne z certyfikatem



Agroturystyka Polesie, Grzegorz Gołoś

Babsk 29B, 22-234 Urszuliin

+48 504 63 63 53, +48507 73 97 33

www.polesie.info

agroturystyka@polesie.info





HOLIDAY ON ORGANIC FARMS

If you are looking for holiday spots situated far away from the hustle and bustle of big cities, with calm and unspoiled nature, visit our organic farms! Traditional food and family atmosphere guarantee great holiday. You'll also have a chance to explore Poland's natural beauty and culture. Once you try it you will keep coming back for more.

You are most welcome to our organic holiday farms!



VOS VACANCES DANS DES FERMES BIOLOGIQUES

Les agriculteurs bio, membres d'ECEAT POLOGNE, vous invite tous chaudement, vous qui voulez passer vos vacances loin des centres mouvementés de nos grandes villes, vous qui cherchez des endroits calmes et naturels où l'ambiance familiale et la nourriture vous garantissent un très bon séjour. Nous garantissons aux personnes qui choisissent des exploitations biologiques comme lieux de séjour, qu'elles retourneront chez elles, les yeux emplis de paysages polonais et le cœur plein de la chaleur des polonais et de leur culture locale. Ceux qui décident de passer leur séjour dans une exploitation biologique polonaise, reviendront forcément.

Vous êtes les bienvenus sur nos fermes touristiques et biologiques



URLAUB AUF BIOHÖFEN IN POLEN

Die Biolandwirte, die sich in ECEAT-POLEN zusammengeschlossen haben, laden herzlichst all diejenigen auf ihre Bauernhöfe ein, die sich nach stillen und ruhigen Urlaubsorten sehnen, die weit vom Lärm und Trubel der Großstadt entfernt sind. Die auf den Höfen angebotenen Lebensmittel sowie die typische, heimische Atmosphäre garantieren einfach eine gelungene Erholung. Wir sind davon überzeugt, dass jemand, der für seinen Urlaub gerade einen ökologisch geführten Bauernhof wählt, mit neuem Wissen über Polen und seine Regionen, über die traditionelle polnische Kultur und die überaus reizvolle Natur, mit einem reicheren Schatz an Erfahrungen und mit neuen Eindrücken wieder zurück nach Hause kommt. Wer seinen Urlaub einmal auf dem Bio-Bauernhof verbracht hat, der kehrt sicherlich zurück. Wir laden Sie ein!



URLOP U EKOROLNIKÓW

Eko-rolnicy zrzeszeni w ECEAT Polska serdecznie zapraszają do swoich gospodarstw, wszystkich, którzy marzą o wypoczynku w ciszy, spokoju, w otoczeniu nieskażonej jeszcze przyrody, gdzie oferowana żywność i rodzinna, serdeczna atmosfera gwarantuje udany i bezpieczny wypoczynek.

ECEAT-POLAND EUROPEAN CENTRE FOR ECOLOGICAL AGRICULTURE AND TOURISM

Bukówka 71, 58-420 Lubawka

tel: +48 75 74 11 395

www.eceatpoland.pl, e-mail: info@eceatpoland.pl

www.eceat.org strona krajów współpracujących w ramach europejskiej sieci ECEAT

www.groenevakantiegids.nl (ponad 1500 ekokwater w 26 krajach europejskich),



Serdecznie zapraszamy!

You are very welcome on our organic, tourist farms

Wir Laden Sie ein!

Vous etes les bienvenus sur nos Fermes touristiques et biologiques!



PRZEWODNIK PO POLSKICH GOSPODARSTWACH EKOTURYSTYCZNYCH

URLOP U EKOROLNIKÓW

Wydano na zlecenie ECEAT-Poland

Projekt, skład, łamanie: Drukarnia KiD

Tekst: Sebastian Wieczorek

Tłumaczenie na język angielski: Agnieszka Janczak

Fotografie: Archiwum ECEAT Poland, Sebastian Wieczorek, Marcin Cader

Druk na papierze ekologicznym: Drukarnia KiD

Copyright by: Drukarnia KiD, www.drukarniakid.pl

Wydanie V, Lubawka 2016

ISBN - 83-920423-4-4